COMPANY NEWS

Niederlassung in Deutschland

Der italienische Hersteller von Backenbrecherlöffeln MB S.p.A hat im Juni 2009 eine neue Niederlassung in Rangendingen bei Tübingen eröffnet. MB Deutschland wurde mit dem Ziel gegründet, den deutschen Kunden



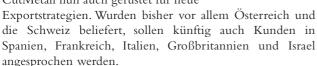
 Produktlager vor Ort Product storage on site

direkte Unterstützung und technische Hilfe anbieten zu können. Es wurde ein Lager vor Ort eingerichtet, so dass die MB Produkte jederzeit lieferbar sind (Bild 1). Darüber hinaus können die Kunden per Life Demonstration die Funktionsweise und die innovative Technologie der Backenbrecherlöffel (Bild 2) kennenlernen. Die deutsche Niederlassung ist die erste Expansion über die nationalen Grenzen hinaus. Die Produkte des Unternehmens aus Breganze/Italien werden bereits weltweit vertrieben. Daher ist die Errichtung neuer Filialen außerhalb Italiens geplant.

Produktion verlagert

Nach zehn Jahren der Produktion in der Ukraine baut das Bamberger Unternehmen CutMetall auf 1800 m² eine mo-

derne Fertigungsstätte für hochwertige Messer und Verschleißteile im thüringischen Eisfeld (Bild). Rund 6 Mio. € investiert das Unternehmen und schafft dabei 20 neue Arbeitsplätze. Ministerpräsident Althaus eröffnete das neue Werk. Die Messer aus hochlegiertem Werkzeugstahl kommen vor allem in Recyclinganlagen zum Einsatz. Durch das rationell durchgeplante neue Werk und die kurzen Wege im Inland sieht sich CutMetall nun auch gerüstet für neue



New German branch

In June 2009, the Italian manufacturer of bucket crushers MB S.p.A opened a new branch in Rangendingen near Tübingen. MB Deutschland was established with the aim of providing German customers with direct support and technical assistance. A storage facility has been set up on site so that MB products are available at all times (Fig. 1). In addition, customers can learn about the principle of operation and technology of the bucket crushers (Fig. 2) at live dem-



2 MB Backenbrecherlöffel MB bucket crusher

onstrations. The German subsidiary represents the company's first expansion beyond the national borders. The products of the company based in Breganze/Italy are already sold worldwide. For this reason, the company is planning to set up new branches outside Italy.

MB Deutschland GmbH, Rangendingen (D), Tel.: +49 7478-929050, www.mbcrusher.de

Production relocated

After ten years of production in the Ukraine, the Bambergbased company CutMetall is building a modern production

facility for high-quality blades and wear parts on 1 800 m² at Eisfeld, in the German state of Thuringia (Fig.). The company is investing around € 6 mill. and creating 20 new jobs. Thuringia's Prime Minister Althaus opened the new plant. The blades made of high-alloy tool steel are used mainly in recycling equipment. With the streamlined new plant and the shorter routes within Germany, CutMetall now sees itself in a good position to launch new export strate-

gies. While up to now the company has exported primarily to Austria and Switzerland, in future it will target customers in Spain, France, Italy, Great Britain and Israel.

CutMetall Komponenten GmbH, Bamberg (D), +49 951-96838-0, www.cutmetall.de



Neues Werk in Thüringen New facility in Thuringia